

## مکان و مسکن در منظر اسلام

**بهزاد و نیق\***: پژوهشگر دکتری تخصصی معماری دانشکده هنر و معماری دانشگاه تربیت مدرس  
**آزاده پشوتنی زاده**: دانش آموخته کارشناسی ارشد پژوهش هنر دانشکده هنر و معماری دانشگاه تربیت مدرس و استاد دانشگاه  
**محمد رضا بامیانیان**: دانشیار و هیئت علمی دانشکده هنر و معماری دانشگاه تربیت مدرس

فصلنامه تخصصی پژوهش های میان رشته ای قرآن کریم  
 سال اول، شماره سوم، تابستان ۱۳۸۸، صص ۹۳-۱۰۲  
 تاریخ پذیرش مقاله: ۱۳۸۹/۶/۱۵

### چکیده

مکان و جایگاه آن در هنر و معماری اسلامی همواره از سوی متفکرین فلسفه اسلامی و اسلام شناسان مورد بحث های مختلف قرار گرفته است. نوع برداشتی که از هویت مکانی معرفی می گردد، در صورت بندی مکان و معماری مطلوب اسلامی موثر بوده و راه را برای شناخت، تحلیل و ارزشگذاری باز می گشاید. از این رو در این مقاله با اتکا بر روش تحلیلی - توصیفی به بررسی مفهوم مکان و شاخصه هایی چون شخصیت، هویت و معنای مکانی و مقایسه آن با ساخته های معماری اسلامی، پرداخته شده تا به شاکله کلی ذهنی از مکان و مسکن اسلامی نزدیک شویم. می توان دریافت که اسلام با قائل شدن به حفظ هویت برای تمامی مکان ها، مکان را براساس میزان تجلیات الهی و کیفیات قدسی ارزش گذاری می نماید که با این شیوه اماکن دارای درجات مختلفی از هویت اسلامی خواهد گردید. نگارندگان براساس این نوشتار بر این عقیده اند که متون اسلامی به عنوان منبع سرشار آموزه هایی جهت شکوفایی تمدن بشری، در زمینه معماری و بالاخص مسکن، دارای گزاره هایی کاربردی است. از این نمونه می توان به ایجاد چشم انداز و هدف در زمینه مسکن به دو مفهوم خرد و کلان آن اشاره نمود. مفاهیمی مانند پرهیز از تکا ثر، قداست بخشی به مکان، بهره گیری از مفاهیمی چون عدالت و مساوات و مانند آن از این دسته معیارها محسوب می گردند.

**کلید واژه ها:** هویت مکانی، تجلی قدسی، سنت اسلامی، مسکن اسلامی

## ۱- مقدمه

تجلى می‌تواند در یک مفهوم نیز متکثراً بوده و از این‌رو مکان دارای کیفیات متفاوت شده و انسان را قادر می‌سازد تا هویت‌های مکانی را با حفظ ذات قدسی مکان به حسب شرایط انسانی درک کرده و بسازد. با این تعریف مکان محل تجلی الهی بوده و عالم صغیرهای است که با عالم کبیره و مواراء الطبیعه در پیوند قرار می‌گیرد. تفاوت میان مفاهیم ملک و ملکوت و ریشه‌زنی یکسان با توجه به اطلاق این کلمات به دو دنیای مادی و غیرمادی، جهت‌گیری اسلامی را درباره مفهوم مکان روشن می‌سازد. ملک به عالم طبیعت و ملکوت به عالم لطیف و نفسی دلالت داشته که هر دو از مراتب حضور بوده و مکان را در ساحت الهی و به مثابه محلی برای انعکاس خدا در عالم هستی، می‌سنجد.

در ادعیه شیعه مانند دعای «کمیل» این گفته در عبارت «ولایمکن الفرار من حکومتك» تصدیق می‌گردد. مکان کیفی در اثر حضور ذات قدسی محدود شده و جهات و خصوصیات آن یکسان نیست. این مکان در نقطه‌ای ویژه از زمین قابلیت بروز می‌یابد که این نقاط مرتبط با وظایف دینی بوده و پهنه وسیعی را از خانه خدا تا محراب و باغ را شامل و بهطور کلی اماکن به عنوان ساحت‌های مادی مدام که حرمت آن نگاه داشته شود، چه طبیعی و چه مصنوع، را دربرمی‌گیرد. [۱۹] در همین راستا، آسمان، زمین و انسان، سه تجلی الهی، دارای ظرفیت‌های متمایز بودن هستند و جایی که این پرتوهای بودن به هستن منجر شود، مکان پدید می‌آید. مکان ایده‌آل نیز آنچایی است که وحدت بخش عناصر سازنده خود بوده و جلوه گاه معانی ژرف «حق» باشد.

## ۲- ریشه‌های بینش اسلامی درباره مکان

برای هر مفهوم سرچشمه‌ای وجود دارد و مکان نیز چه از جنبه نظری و چه جغرافیایی دارای مکانی اول و ازی است. مکان مثالی، جایی است میان عوالم حسن و عقل یا به تعییری میان عوالم مُلک و جبروت که از طریق مکاشفات قلبی با آن ارتباط می‌باشیم و ظرف موجودات ثابت و متعالی است. وضعیت طبیعی محل ظهور اسلام، بر مفهوم مکان مطلوب موثر بوده است. تداوم زیستی اصل اولیه حیاتی و تفکر اضطرار که در قالب اصل محصوریت تجلی یافته است، انگاره‌ای از تاثیرات زیستن در صحراي سوزان عربستان محسوب می‌شود.

این ادراک مکانی باعث شد تا محصوریت به الگویی کلی برای مکان در جهان اسلام تبدیل شود. محصوریت یاد شده نه تنها مفهوم جداسازی و تفکیک را نشان می‌دهد، بلکه سعی دارد تا مفهوم امتیاز و برتری مکانی را به مکان دیگر نیز نشان دهد.

زمین‌های مشروب بر زمین‌های بیانی ترجیح داده می‌شود،

مکان قسمتی از فضاست که از طریق عواملی که در آن قرار دارد صاحب هویت خاصی شده‌است و برخلاف فضا قابل حمل شدن و جاگایی نیست. شخصیت یک مکان می‌تواند از تقابل آن با محیط زمینه، ارتباط داشتن با رویداد و یا جنبه نمادین بودن آن به وجود آید.

لذا مکان چه زمانی که در قالب فضایی محدود شده به معماری می‌انجامد و یا زمانی که در یک موقعیت جغرافیایی قرار دارد دارای هویت خاص خود است. ساختن محیط در طول تاریخ، از اشکال اصلی بیان فرهنگی بوده که همزمان راه حل‌های فنی شکل سپرینا، حساسیت‌های هنری، ارزش‌های زیباشناختی و باورهای دینی را نیز منعکس می‌کند. عالم مادی با وجود آنکه در فروتنین ساخت واقعیت قرار می‌گیرد، اما به وسیله نمادهایی می‌تواند مراتب بین را نشان دهد. مذاهب می‌توانند در طرز تلقی افراد و یا جمیعت‌های انسانی نسبت به مکان دخالت کند، از این رو می‌توان با شناسائی عناصر سازنده ایمان در فضا، مفهوم هویت دینی مکان را دریافت و در حفاظت محیطی و مسئولیت اجتماعی نسبت به مکان کوشید. (butterflied, 2004) لذا در این مقاله تلاش گردیده است تا به بخشی از مفاهیم مترتب بر موضوعیت مکان و مسکن، چرامی و شاخه‌های آن بر اساس متون اسلامی وبالاخص قرآن کریم دست یافت.

## ۳- مفهوم مکان در اسلام

جهان در بینش اسلامی متشکل از ماده، صورت و عدد است که مکان و زمان ظرف حاوی این محتوا بوده که آن را شکل بخشیده و قابل درک می‌کنند. مکان از این رو واقعیتی است عینی که در قلمرو آنها اشیاء مادی صورت، فعل و حرکت دارند. اما آنچه هویت‌دینی مکان را تثبیت می‌کند، زمینه قدسی آن است. مقدس در اینجا به معنای حضور سرمندی و حضور مرکز کل محیط است لذا مکان مقدس نشانگر حضور ذات سرمندی در محیط انسانی است. [۲۰]

عالی خود، انعکاس بازتابهای مکان ازی است، که در قالب اماکن مختلف دیده می‌شود. این حلول‌الهی در قالب صفات و ذات‌اقدس شکل گرفته است بدین صورت که ذات‌الهی در عوالم دنیوی انعکاس یافته و مفاهیم مکانی را با این اقانیم (Hypostases) می‌توان بازشناخت. براساس آن، مکان در اسلام بر اصول خیریت و کمال، مطلقیت و عدم تناهی استوار است که باعث شده تا مکان دارای خصوصیاتی چون مرکزیت، امتداد و تجلی‌الهی باشد. [۱۹] لذا مکان، فضایی است که در آن اوصاف‌الهی متجلی شود.

را از عالم صغیره به عالم کبیره و مواره الطبیعه پیوند می‌دهد. مکان قدسی جائی است که در آن خودآگاهی انسان پدید آید، لذا در آن باید اشاره به حضور در برابر وجود کل و مواجه با آن باشد. مکان برای انسان این سوال را که «انسان دارای چه مرتبه وجودی است؟» مطرح کرده و از این طریق او را به قرب الهی رهنمون می‌شود.<sup>[۲۱]</sup>

### ۳- مرکزیت و وحدت

از شاخص‌های برگزیده‌شدن مکان برتر است. قبله مسلمین خود معیاری برای این عبارت است که هم دارای مرکزیتی معنوی و هویتی نسبت به عالم اسلامی است و هم وحدت‌بخش هویت‌های مکانی دیگر است (شکل شماره ۱). این نقش را در شهر اسلامی، مساجد و در ملک اسلامی، دارالقراء بر عهده دارد. هویت مکانی مسجد و کلیه اماكن نیز نه به مسجد بلکه به محور قبله یعنی هویت اکمل کعبه تعلق دارد. این جهت‌گیری مکانی نشان از این آیه دارد که خدا در هر زمان و مکان با شمامست. وحدت میان فضای خارج و داخل و حفظ مراتب ظاهری و باطنی، تفاوت میان درون و بیرون و سیر میان آن به وحدت و کثرت اشاره دارد. وجود خلوتگاه در مرکز و جلوتگاه در مرز، مکان تجمعی ظاهر و باطن، سیر و سلوک از ظاهر به باطن می‌باشد. مکان مقدس نیز می‌باشد. هم به نظاره درآید و هم از آن به نظاره اطراف نشست. لذا علامت‌هایی برای نشان دادن موقعیت آن ابداع شد، از جمله مناره و یا گنبد که نشانه مرکزیت و کثرت در عین وحدت آن بنا در مجموعه ابنيه است.<sup>[۱۰]</sup>

### ۴- سلسله مراتب

ورود در مسکن اسلامی با تعبیر سلسله مراتب حضور و محرومیت شناخته می‌شود. مکان دارای معنای است که رسیدن به کلیت آن تنها با دیدن مرحله وار و تفکر در آن بدست می‌آید، از این‌رو هویت مسکن با کلیت و نه جزئیات منفرد بنا، بدست آمده و ادراک آن تنها در سایه درک بینابینی جزئیات و کلیات بنا میسر است. در حقیقت، ادراک مسکن دارای مدارج فهمی است که با داشتن شخصیت‌های فردی، هویت اصلی خود را از درجه‌ای بالاتر یعنی کل بنا به دست آورده و ریزفضاهای تنها در سنجش با مجموعه‌های بالاتر مانند شهر، عالم اسلامی و در نهایت عوالم الهی معنا می‌یابد.<sup>[۱۶]</sup>

که تماماً با زندگی یکجانشینی مرتبط هستند. لذا مکان با انسان مسلمان یکجانشین در پیوند بیشتری است تا چادرنشینان صدر اسلام (petruccioli ۲۰۰۲) مولفه‌های یادشده ذهنیت عمدۀ مسلمانان را در طی قرون متعدد تاثیر خود قرار داده و خود را در تزئینات، معماری، مکان‌یابی شهری و طرح شهر جلوه‌گر ساخت. مکان برای انسان از طرق مختلف ادراکی قابل فهم می‌گردد که خاطره ازی و مکان سرمدی در روند تداعی انسان را به دریافت‌های قدسی از اماكن سوق می‌دهد. همانگونه که انسان دارای فضائلی می‌گردد، مکان نیز دارای ارزش‌هایی می‌شود زیرا عالم در تمام مراتب تجلی الهی بوده و سمعت معنایی هر مکان بسته به احاطه اسمائی است که می‌پذیرد.<sup>[۱۵]</sup>

**۲-۱- شاخص‌های قدسی مکان در هویت مکان**  
همانگونه که گفته شد، جهان تجلی الهی است لذا پنهنه خاک تحت قلمروی قدسی است. صفات الهی نیز با نزول در ابعاد مادی آن را دارای کیفیتی برتر می‌کند و مواد، صرف نظر از حرام و یا حلال بودن دارای شانیت و قابلیت این نزول روحانی می‌باشند. لازمه هویت قدسی مکان ساختار فیزیکی آن نیست بلکه فضای روحانی آن بنا را آماده پذیرش این مفهوم می‌سازد.  
[۱۶] در سنت اسلامی تنها مواردی که نجس محسوب می‌شود نمی‌تواند محل سجده و در دایره زمینه قدسی قرار گیرد، اما در دیدی فراتر همین اماكن نیز در قلمرو الهی هستند. هویت هر پنهنه مکانی بهمیزان ارتباط عملکردی آن با نحوه جاری شدن دستورات سعادت‌محور الهی و یا به تعبیری شریعه اسلام مربوط بوده و امکان وجود مکان و در نتیجه هویت آن به ذات الهی و دین حقه بستگی می‌یابد، شر بودن مکان نیز به این ترتیب تعریف گردیده و مکان بسته به این تعریف دارای مراتسی از واقعیت و هویت می‌شود.<sup>[۱۹]</sup> [۱۹] مقایسه مسجد قبا و مسجد ضرار در ادامه به بعضی از مهمترین شاخصه‌های مکان قدسی در اندیشه اسلامی می‌پردازم.

### ۱- تسلیم

تمامی اماكن در اسلامی بودن بالنفس مشترکند زیرا اقتضای طبیعی مکان تسلیم در برابر خدادست اما از آنجایی که هدف و معنای مکان مطرح می‌باشد می‌توان از مکان، شهر، خانه شیطانی در مقابل مکان خدائی یاد کرد.

### ۲- معناگرایی

معماری و ساخت ابنيه نیز با این هدف که مکان خاکی را به مکانی فرازمندی ارتقاء دهد در تمامی ساختهای مکان دخالت کرده و با تبدیل هندسه مربع به دایره در گنبد، تزئینات مربوط به گیاهان و گل‌های بی‌مکان و بی‌زمان که رو به مرکزیتی وحدت‌آفرین در راس گنبد قرار دارد، استعاره و نماد پردازی در نور، سایه، آب و خشت با اشاره به پرتوهای الهی و تجلی‌های قدسی، سعی می‌نماید تا جلوه‌گاه علمی قدسی را در پیش چشم ناظرین به نمایش گذارد.<sup>[۱۵]</sup> همچنانکه سجده‌گاه اسلامی با این قبیل خصوصیات خود



شکل شماره ۱- کعبه در مرکز زمین و بلاد اسلامی (موزه توپکاپی)

کتاب آسمانی قرآن حال و هوایی شهری، در مقابل تعدد قبایل صحراگرد زمان بعثت، دارد و بسیاری از قوانین اسلامی منوط به حضور انسان یکجانشین است. بازگشت به زندگی صحرانشینی گونه‌ای از هم گسیختگی اتحاد جامعه مسلمین که از این پس آن را «امت» می‌نامیم، به حساب می‌آید. اعمال عبادی عمدۀ اسلامی مانند روزه و نماز نیز در گرو زندگی یکجانشینی است. در شریعت اسلامی ۱ که جهت مدیریت جوامع اسلامی تدوین گردیده است می‌توان به موارد متعددی در زمینه یادشده دست یافت. محیط شهر سنتی اسلامی بیشتر از آنکه بروز معمارانه فضاهای خارجی مانند خیابان‌ها و ابنيه باشد بیانیه‌ای از ساختار و قوانین اجتماعی مسلمین و به معنایی دیگر فقه اسلامی است. این عبارت را می‌توان در تشابه و قیاس بسیار زیاد کلیات ساختاری مابین شهرهای مختلف اسلامی، دید.

### ۳- برنامه‌ریزی شهری و مقررات

خداآوند در آیه ۲۰۵ سوره بقره به تلویح، فتنه و فساد را به معنای بی‌نظمی و اخلاق، که در مشیت الهی جایی ندارد، محکوم می‌نماید. برنامه‌ریزی و انتظام نیز بین روال، به مثابه تلاش جهت اصلاح و تکامل محیط مصنوع، اعم از شهرها و سایر سکونت‌گاه‌ها، یکی از اصول اجتماعی جامعه اسلامی است. نقشه شهرهای اسلامی حاکی از تلاش جهت ایجاد، رعایت و نگهداری چنین نظمی است. رویکرد اصلی برنامه‌ریزی اسلامی، در جهت ارتقاء کیفیت زندگی است، اما برخلاف الگوهای غربی، در اسلام، نحوه رسیدن به این مقصود نیز مهم است. ارتقاء کیفیت زندگی در این رویه می‌باشد در خدمت هدف نهایی یعنی عبادت الهی باشد و اصولاً آفرینش حن و انسان نیز تنها برای به یکتاپرستیدن خدا انجام گرفت. (ذاریات / ۵۶) مولفه عبادت به عنوان هدف غائی حیات، اثر عمیقی بر شهر اولیه اسلامی، مدینه، نهاد. رسول اسلام به محض ورود به شهر مسجدی را در مرکز شهر بننا نهاد و سپس شروع به تقسیم کوی و بزرن‌ها، اموال و خانه‌ها در میان مهاجرین و انصار کرد. نحوه برنامه‌ریزی و مکان‌یابی عناصر

### ۵- عدالت و مساوات

از خصوصیات مکان اسلامی آنست که هیچ نقطه‌ای بر نقطه دیگر برتری ندارد. به این معنا که مرکزیت مکانی اجزاء مسجد مانند گبدهخانه از لحاظ نشانه شناسی و یا حیاط به عنوان کالبدی و یا محراب از منظر جهت‌عمومی بنا وابسته به مفاهیم معنوی و نیز قبله بوده و خود اجزاء بر دیگری ارجحیت ندارند. این امر با شرایطی در کلیه اماکن نیز صادق است. در جغرافیای اسلامی مکان غیر مقدس تعریف نمی‌شود، بلکه تنها مراتب قرب در اماکن با هم تفاوت دارد. این عبارت می‌تواند به این مفهوم باشد که فارغ از کارکرد، موقعیت، تاریخچه و خصوصیات کالبدی اینیه، هر بنا از دیدگاه اسلامی دارای ارزشی مخصوص به خود تلقی خواهد شد. عدالت و مساوات از شاخص‌های- هویت‌دهنده به مکان است که خود را در قالب نقش‌مکان نسبت به پیرامون بازیافته و به نقش- مکان در کنار انسان و موضع‌گیری مکان در روابط اجتماعی انسان تمرکز یافته است. [۳]

### ۶- هندسه

هندسه مکان جزئی از تمایزات مکانی است که باعث می‌شود تا تلقی مادی از مسکن و بالتبع هویت مکانی آن متعدد شود.

### ۷- تناسب

مکان قدسی دارای حسن و جمال ثبات و تغییر، کثرت در وحدت و وحدت در کثرت و به تبع آن دارای تناسب است لذا مکانی که دارای این خصوصیات باشد نمونه و بازتاب جمال و حسن عالم بالا است.

### ۳- مساکن اسلامی

#### ۳-۱- شهر به مثابه سکونت گاه

اسلام از ابتدای آغاز رسالت تا به امروز، دینی مدنی محسوب می‌شود. بینت می‌گوید: اسلام یک دین شهری و مدنی به حساب می‌آید که به علت همین خصیصه خود ساختار شهرها و سکونت‌گاه‌هایی را که متصرف شد را بازسازی و پیرايش کرد. اسلام در ابتدا نیز دینی بود که در محیطی حاصل از تقابل زیستی بین صحراء و شهر شکل گرفت و همین امر زایش آن را با تاریخی از شهرنشینی گره زده است. [۳۸] کلیات گونه‌های سکونت‌گاه اسلامی را در جدول شماره ۱ دسته بندی شده است.

خانه درونگرا، چون حصار و ظرف جوهر، زندگی را محافظت می‌کند و در درون این حصار آب، درخت و انسان فضا را غنا می‌دهند در حالی که بدنه بیرونی همین حصار به شهر تعلق دارد. هر خانه، جهانی کوچک است که پوسته خانواده را در بر می‌گیرد. حیاط، کثartaها را وحدت می‌بخشد و آب همانند آینه آسمان، در مرکز خانه، زندگی را تطهیر می‌کند. فضای باز، نیمه‌باز و بسته در خانه، نماد سلسلی است برای ایجاد سکوت، مکث، عبادت، تخیل و اندیشه که انسان ایرانی را از این نقطه به زیارت درون و عالم بالا می‌کشاند. هشتگ، فضای تنگ و نیمه‌تاریکی است که پس از کوچه واقع می‌شود و رابطه بین بیرون و انtron و حریم زندگی است. [۷]

### ۲-۲-۳ نقش سکونتی انسان

مسکن اسلامی دارای جنبه‌های روانی و تعاملی است که در آن فرد ناخودآگاه به ترکیب رفتار- مکان می‌پردازد. (البقره/ ۱۲۵) لذا فرد نقشی فعال در معنای مسکن دارد. و با قرارگیری در مکان، تجربه‌ای معنوی را پدید می‌آورد. به عبارتی انسان بازیگر اصلی سنجش مکانی، سکونت‌گاه است.

### ۳-۲-۳ ابعاد روانی سکونت

سکونت‌گاه اولیه بشر باغی است که با ویژگی‌هایی مانند آرامش و زندگی مطبوع معرفی می‌شود؛ ولی شرط فراهم آمدن این آرامش قرارگرفتن در مسیر فیض الهی است. (البقره/ ۳۵) این آرامش در بهشت اخروی یعنی مسکن نهایی انسان کامل دارای دو بعد همزمان ظاهری و باطنی است (الاعراف/ ۴۳) و نیز در زندگی دنیوی شرط اساسی، دارای دنی آرامش است. (طلاق/ ۶)

### ۴-۲-۳ روند و برنامه‌ریزی ساخت سکونت‌گاه

خداآنده تمامی مراحل سکنی گزیدن را، از ساخت‌مسکن، انتخاب زمین برای بنادرگردان ساختمان و شهر و نیز چگونگی دست‌یابی بشر به قوانین ساخت‌نمایان سازی راه‌دیه الهی می‌نمد و خاطر نشان می‌شود این آموزه‌ها تا زمانی که در مسیر حق و حقیقت باشد باعث رشد و سعادت انسانی و در پی آن رشد اجتماعی می‌گردد (الاعراف/ ۷۴). در این آیه کلمه «عثو» یعنی خروج از حد اعتدال و منظور خارج شدن انسان از قوانین و سنن الهی است که باعث

### ۸-۲-۳ کالبد سکونت‌گاه

محور انتخاب مسکن، جای آن و هدف از ساخت، توفیق عبادت است. (عنکبوت/ ۵۶) در ساخت خانه نیز نباید نمادی از گردنگشی یا سعی بر علوّ در زمین باشد (قصص/ ۸۳). برتری- طلبی، آرایش نما، ارتفاع و ترکیب، ترئینات و فضاسازی بنا به صورتی که نمودی طاغوتی داشته باشد و بنایی بلندمرتبه‌ای که سود عمده‌ای برای جامعه نداشته باشد از این نمونه هستند. در آیه ۵۸ سوره عنکبوت، کلمه «تبّو»، به معنای دادن مسکن دائمی است و «غرفه» محل بلندی است که بر اطراف، اشرف داشته باشد. در انتخاب مسکن علاوه بر امنیت،

اسلامی که در زمان آن حضرت انجام گرفت بعدها الگویی برای

ساخت دو شهر کوفه و فسطاط شد. [۳۹] به اختصار ذکر می‌گردد.

۱- افزایش کاربرد شریعت

۲- انعکاس و بر جسته کردن مفهوم امت

۳- ممانعت از تضییع حقوق اجتماعی.

پیامبر اسلام موظف بود تا در کار دین و پیشرفت اسلام به انسان‌ها کمک رساند. (الفال / ۷۲) به این ترتیب شهر در وله اول می‌باشد قابلیت‌هایی را دارا باشد تا هر مسلمان بتواند در آن به حیات عبادی خود متتمرکز گردد. اینجا شریعت همچون دستورالعمل‌هایی در باب عمل به نیکی و پرهیز و مبارزه با شر و یا اعمال ناشایست نقش خود را ایفا نمود. در آیه ۱۱۰ سوره آل عمران در این باره می‌فرماید: «شما نیکوترين امتی هستید که بر آن قیام کرند تا خلق را سعادت بخشند، جهت اصلاح بشر مردم را به نیکوکاری و ادار کنند و از بدکاری بازدارند...» حضور قوی، قوانین شریعت اسلامی را می‌توان در دو شهر مدینه و تونس مشاهده نمود. [۳۳]

### ۳-۲-۳ مسکن در بینش قرآنی

سکونت‌گاه در قرآن با عباراتی مانند بیت (نحل/ ۸۰)، دیار، دار، مسکن (البقره/ ۸۴)، (الانعام/ ۱۲۷)، (الصف/ ۱۲)، بنیان مخصوص، قصر، العماد (فجر/ ۷)، عمارت (توبه/ ۱۹)، روم (۹)، عروس (بقره/ ۲۵۹)، کهف/ ۴۲)، بناء (نحل/ ۲۶؛ صفات/ ۹۷)، مدینه (اعراف/ ۱۲۳)، قریه یاد می‌شود. کلماتی دیگر مانند جدار به معنای دیوارسازی (کهف/ ۷۷)، عمد و عmad به معنی ستون ها (رعد/ ۲؛ لقمان/ ۱۰؛ همه‌زه/ ۹؛ الفجر/ ۷)، ارم به معنی سنگ های چیده شده ببروی هم که نشانه راه باشد (فجر/ ۶)؛ سقف به معنی پوشش سکونت‌گاه (نحل/ ۲۶) و قاعده به معنای شالوده سازی (بقره/ ۱۲۷) نیز اشاره به ساخت انسانی دارند. در قرآن واژه مسکن به معنی جائی که در آن آرامش باشد، آمده است (الانعام/ ۱۳ و ۹۶). در سوره نحل از دو نوع سکونت‌گاه، مسکن ثابت (من بیوتکم سکنا) و مسکن سیار (جعل لكم من جلود الانعام بیوتا)، یاد شده که آنها را نعم الهی می‌خوانند. قصر به معنای خانه و عمارت است. (بتر معطله و قصر مشید) قصر خانه‌ای است دارای حصار که در آن مقصور و محبوس است. [۱۱] اقصر به معنای منزل و هر آن‌اquelی است که از سنگ بنا شده باشد. [۱۴] واژه «صرح» در قرآن نیز دلالت بر قصر و کاخ دارد که این کلمه اشاراتی نیز به مصالح به کار رفته در قصر دارد. این واژه ۴ بار در قرآن تکرار شده است. در آیه ۳۸ قصص و نیز غافر آیه ۳۶ اشاره به قصری است که فرعون دستور ساخت آن را به وزیر خود، هامان می‌دهد. فرعون قصری بلندهایه که از خشت پخته، ساخته شده باشد را در خواست می‌نماید. این قصر می‌باشد از همه‌جا دیده می‌شود. همچنین در روایت، قصری که سلیمان می‌سازد، این کلمه آمده است (نمل/ ۴۴). قصر مذکور بنای بلندی است که مشرف بر سایر اینیه بود و دارای نما، پوسته و استخوان بندي شفاف ولی محکم بود. این بنا مسقف نبوده است.

### ۳-۲-۳-۱ کلیات سکونتی و کلیات شهری

زمین برای بنادردن ساختمان و شهر و نیز چگونگی دست‌یابی بشر به قوانین ساختمان‌سازی را هدیه الهی می‌نامد و خاطر نشان می‌شود این آموزه‌ها تا زمانی که در مسیر حق و حقیقت باشد باعث رشد و سعادت انسانی و در بی آن رشد اجتماعی می‌گردد (الاعراف/ ۷۴). در این آیه کلمه «غنو» یعنی خروج از حد اعتدال و منظور خارج شدن انسان از قوانین و سنن الهی است که باعث پاکان می‌داند (نور/ ۲۶). خداوند، شهری را که در طراحی آن باغ و بوستان و به طور کلی طبیعت دیده شده باشد را شهری طبیعت نامیده و باغی که در ارتباط با سکونتگاهی باشد را نعمتی الهی برمی‌شمرد (سبا/ ۱۵). سکونتگاه نخستین بشر، باغی بهشتی بود (البقره/ ۳۵). مسلمانان خانه را چون مامن اول می‌دانستند و هر خانه‌ای هر چند محقر، آب روان و باغ و بوستانی داشته است. [۱۸] در آیه ۵۸ سوره عنکبوت، کلمه «تابوء» به معنای دادن مسکن دائمی است و «غرفه» محل بلندی است که بر اطراف، اشرف داشته باشد. در انتخاب مسکن علاوه بر امنیت، می‌باید ویژگی‌های دیگری مانند داشتن غرفه و طبقه بالا، چشم‌انداز بهتر، نور بیشتر، هوای لطیفتر نیز در نظر گرفته شود (سبا/ ۱۳). «تکاثر» از «کثرت» به معنای فزون‌طلبی و فخر فروشی به دیگران است. جلوه تکاثر در مسکن به معنای ساختن بنائی با معماری متفاوت که هدف آن تمایز کردن خود از دیگر بنایها و مجموعه‌های اطراف خود باشد، است. این تفاوت در مقام خطوط شکل دهنده، رنگ، ارتفاع و هر آنچه بنا را به گونه‌ای نامتجانس و بی‌تناسب نسبت به پیرامون، طبیعت و شهر، متفاوت کند بروز می‌باید. قرآن در مقام سرزنش می‌فرماید: «در دامنه هر کوهی در ساختمان‌های بلند بنا می‌کنید» (شعراء/ ۱۲۸). زینت در خانه امری مذموم نیست به شرطی که فضای قدسی را خدشه دار نکرده و رشددهنده استعدادهای بشری باشد. (الزخرف/ ۳۵). این بهره‌گیری در تمامی ابعاد مانند جنس مصالح، گونه‌های سکونتگاهی و کاربردهای آن ظاهر می‌شود.

### ابعاد مفهومی سکونتگاه در اسلام الف- ابعاد شناختی سکونتگاه

در نیچه البلاغه، سراسر پهنه‌زمین به عنوان خانه نوع بشر معرفی می‌شود. (نیچه البلاغه، خطبه، ص ۱۱۹) در حدیثی متون مقدس به ویژه قرآن، خانه محسوب می‌شود که اشاره به تجمعی معرفت الهی در دو صورت معنوی و مادی است. (نیچه البلاغه، خطبه، ص ۲۳۳، ص ۲۹۸ نیز خطبه، ۱۵۳، ص ۳۸) به این مفهوم که ماده می‌تواند ظرف معنایی وحی خدا داشد. خداوند در همین بینش، خانه کعبه را اولین خانه برای انسان‌ها از هر فرهنگ و زیاد قرار داده است. «إِنَّ أَوَّلَ بَيْتٍ وَضَعَ اللَّهُذِي بَيْكَ مُبَارَكًا وَهَذِي لِلْعَالَمِينَ» (آل عمران/ ۹۶) این خانه نمادی از مسکنی ازلی است که فارغ از زمان و مکان وجود دارد. «ثُمَّ لَيَقُضُوا نَفَّهُمْ وَلَيُؤْفُوا نَذُورَهُمْ وَلَيُطَوَّفُوا بِالْيَتِيمِ» (الحج/ ۲۹). لذا سکن آرامی، جاتی است که حضور فیزیکی و معنوی آن، بشریت را به سعادت رهمنون خواهد کرد. از این‌رو خانه قابلیت دارد بودن حضوری مستقل داشته که به آن صرفاً از منظر مادی نگریسته نشود.

فساد خواهد شد. این قوانین در طبیعت و نهاد بشری تحت عنوان نعمات الهی قرار داده شده و می‌بایست در مسئله سکونت چه در برنامه‌ریزی کلی شهری و چه در قرارگیری بنا و نقشه آن مورد استفاده قرار گیرد. این دستورات در صورت اعمال موجب مغفرت اجتماعی می‌گردد. (الاعراف/ ۱۶۱) در آیه ۳۷ سوره ابراهیم اشاره می‌شود که انتخاب مسکن توسط انبیا بر اساس نماز و عبادت بود.

**۳-۲-۵- شرافت جغرافیایی**  
در بهشت برخی نقاط بر دیگری شرافت بیشتر داشته و از آنها با نام خاص یاد می‌شود که سکنای، مردمانی شریفتر از دیگران است. کلماتی مانند جنات عدن و جنات رضوان اشاره ای به این موضوع دارد. لذا شرط آنکه ارزش‌گذاری مسکنی، خوب باشد، قرارگیری آن در نقطه‌ای با پیرامونی مناسب است. (توبه/ ۷۲)

**۳-۲-۶- ابعاد کارکرده سکونتگاه مسلمین**  
خداوند خانه‌سازی و آرایش فضایی آن و نیز جهت‌گیری شهری آن را به موسی در قالب «وحی» منتقل می‌کند. (یونس/ ۸۷) به این معنا علم شهرسازی نیز علمی الهی محسوب می‌شود. آنچه از این آیه دریافت می‌شود آنست که منطقه‌ی مسکونی افراد مؤمن باید از کفار جدا باشد، تا زمینه‌ساز اعزام، قدرت و استقلال گروه با ایمان گردد. علاوه بر آن معماری و شهرسازی اسلامی باید با اهداف مکتبی سازگار باشد و جهت قبله طراحی می‌شود که انجام مراسم مذهبی و اقامه نماز در آن عملی باشد. همچنین از این آیه چنین برمی‌آید که خانه‌های مقابل بکدیگر، از نظر تمرکز، حفاظت، نظارت و انس با هم مناسب‌تر است. این آیه سکونتگاه را نه تنها جاتی برای ایجاد محیطی جهت تعدادی انسان می‌داند، بلکه مجموعه سکونتگاهی را مانند مانعی در مقابل اندیشه‌های غیر قدسی می‌داند. خداوند سکنی گزیدن با سختی را در فضای قدسی بر سکونت در فضای غیرقدسی ولی رفاه محور ترجیح می‌دهد (کهف/ ۱۶). در آیه ۱۱۹ سوره طه، مسکن یکی از چهار خواسته و ضروریات اصلی انسان معرفی می‌شود. (الا تجوع، لاتعری، لاتظام، لاضحی)

**۳-۲-۷- ارگانیسم سکونتگاه**  
معنای کلمه‌صدق در آیه ۹۳ سوره یونس اشاره به مکانی شایسته دارد. این مکان می‌بایست از واقعیت پیروی کرده که بر طراحی ارگonomیک و نیز نقشه و مکان‌یابی‌های شهری و مسکونی تاثیر مهمی خواهد داشت. برای مثال طراحی مطابق با طبیعت و شرایط اقلیمی، فرهنگی، اجتماعی و اقتصادی از نمونه‌های طراحی‌های منطبق بر صدق است. مشابه این کلمه را برای معنای عبارت «طیب» می‌بینیم. خداوند حضرت مریم و فرزندش عیسی مسیح را در سرزمینی مرتفع که دارای آرامش و امنیت و آب‌گوارا بود قرار می‌دهد (المؤمنون/ ۵۰). این تصویر بهینه از مکان مناسب است که پیوند میان آب (طبیعت)، امنیت و سکونت را نشان می‌دهد. خداوند سکونتگاه مناسب را یکی از حقوق خداوند تمامی مراحل سکنی گزیدن را، از ساخت‌مسکن، انتخاب

خواه خانه‌های منفرد و یا مجموعه‌های سکونتی، اشاره گردد. مفهوم سکونت در دیدگاه اسلامی ناظر بر دو حوزه مادی و معنوی آنست و لاجرم ظرف مادی سکونت‌گاه، حاوی مفهوم معنوی آن نیز خواهد بود و ساخت سکونت‌گاه اسلامی سلمین، در دید کلان امری آیینی محسوب می‌شود. سکونت‌گاه آرمانی اسلام در حوزه‌های مختلف تشریح شده و برای هر حوزه معیارهایی آورده شده است. می‌توان این ابعاد را در جدول شماره ۱ مشاهده نمود.

(جدول شماره ۱)

روحانی	اجتماعی	آیینی	شهری	جمع
آرامش و امنیت	مجتمع مسلمین	عبادتگاه	طهرات	۱۰۰

منابع اسلامی درباره سکونت‌گاه‌های خرد، مانند خانه‌های مسکونی و نیز سکونت‌گاه‌های کلان تری چون توده‌های شهری و یا اماکن اجتماع مسلمین، معیارها و توصیه‌هایی را ارائه و پیشنهاد می‌نماید.  
(جدول شماره ۲)

کلان	خرد	معیارها
همساز با اکوسیستم شهر	کوتاه	ارتفاع
گسترش افقی شهر	حياط و خانه وسیع	وسعت
ایجاد نشانه شهری	وجود شاخص	ترازها

جدول شماره ۲- معیارهای سکونت گاه اسلامی بر اساس روایات-(نگارندهان)

می‌باید ویژگی‌های دیگری مانند داشتن غرفه و طبقه بالا، چشم‌انداز بهتر، نور بیشتر، هوای لطیفتر نیز درنظر گرفته شود (سیا/۱۳).

**ب- رویکرد سلسله مراتب و درجات ارزشی**  
خداآوند، خانه خود را جایی برای آرامش، امنیت، محل گردهم‌آیی، جایگاه عبادت و محلی پاکیزه معرفی می‌کند. (البقره/۱۲۵) این پاکیزگی دلالت بر طهارت ظاهری و باطنی دارد. مسکن اسلامی فضایی قدسی است و جائی است که در آن جلوه‌های الهی ظهور پیدا می‌کند، از این‌رو ورود به خانه تکالیفی را بر انسان وارد می‌کند (البقره/۱۳۷) که هم نشانه شان مکان است و هم اشاره‌ای است به سازنده اصلی بنا. سلسله‌مراتب، تذکری است برای انسان جهت یادآوری جایگاه او در نظام خلقت عالم و آفرینش هنری. لذا مسکن آرمانی قرآن و به عبارتی خانه‌خدا، بر دو حوزه حضور انسانی و بروز معنوی استقرار دارد. با این توصیف، خانه‌خدا، دلیل سعادت و یا ضلالت انسان می‌شود (آل عمران/۹۷) زیرا بنایی است سرشار از مفاهیم و معیارهایی برای رسیدن انسان به کامل.

**ج- رویکرد ساخت سکونت‌گاه**  
معمار و سازنده بنا در ساخت خانه هدفی جز پرستش نداشته و این اشاره‌ای است به آنکه معمار مسلمان ساخت را امری آیینی می‌داند. «وَإِذْ يَرْفَعُ إِلَيْهِمُ الْقَوَاعِدَ مِنَ الْبَيْتِ وَإِسْمَاعِيلَ رَبَّنَا تَقَبَّلَ مِنَ إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْغَلِيمُ» (البقره/۱۲۷) در حقیقت اگر هدف از ساخت خانه ارتقاء و کمال انسانی پهسمت خدا باشد خدا نیز در این امر او را رهبری می‌کند. «وَإِذْ بَوَأْنَا لِإِبْرَاهِيمَ مَكَانَ الْبَيْتِ أَنْ لَا تَشْرِكَ بِي شَيْئًا وَطَهِرْ بَيْتَنِي لِلظَّاهِفِينَ وَالْقَائِمِينَ وَالرَّكِعِ السَّاجِدِ» (الحج/۲۶) خانه فارغ از ظواهر و پیرایه‌های آن، خواه کاخ باشد خواه کوخ، نعمتی الهی است که انسان را می‌باشد به ذکر الهی سوق دهد. (الاعراف/۷۴) خانه خود وسیله بوده و هدف محسوب نمی‌شود. اگر مسکن باعث دوری از یاد خدا و جایگاه انسانی باشد از ارزشی برخوردار نیست. (التوبه/۲۴؛ القصص/۵۸)

**د- اخلاق سکونت**  
مسکن والا در همسایگی‌های خود نیز همان تواضع را رعایت می‌کند و در هماهنگی با نظم شهر اسلامی چه از لحاظ قرارگیری، مکان‌یابی و پیش‌آمدگی‌ها و چه از لحاظ رنگ، آمودها و مانند آن در توازن قرار دارد. این موضوع با اصل برابری و برادری اسلامی همساز است. (يونس/۸۷) لذا از منظر قرآنی، سکونت اسلامی در گرو رعایت آداب و اخلاق سکونتی است (النور/۲۷ و ۲۹ و ۸۵ و نیز نهج البلاغه، نامه ۳۱).

**ه- تلقیق طبیعی**  
خداآوند انسان را برای طراحی خانه‌اش به طبیعت ارجاع می‌دهد و این راهکار را برای سایر موجودات عالم ساری و جاری می‌داند. (النحل/۶۸)

**پ- نتیجه**  
در این مقاله تلاش شد تا به آموزه‌های اسلامی درباره سکونت‌گاه،

عوالم معرفتی تلقی می‌شوند که توده‌ها و ریزفضاها را بهم پیوند می‌دهد. توجه متناسب به شهر به عنوان مجموعه توده‌ها و خانه‌ها به عنوان ریزفضاها در این راستا توجیه می‌گردد، زیرا برنامه‌ریزی به روح تنظیم شهر اسلامی که همانا اعتدال است، متوجه است. این اعتدال در نماهای شهری و منظر کلی شهر با عباراتی چون اعتدال در ارتفاع، مصالح، تزئینات و میزان سهم هر خانه از کل مساحت شهری و حسن هم‌جواری کاربری و همسایگی-ها تعریف می‌شود. از این‌رو معماری و شهرسازی اسلامی نظمی را به تصویر می‌کشد که انعکاسی است از نظم برتر الهی که دارای ابعاد و شاخص‌هایی قابل تبیین است.

این معیارها ناظر بر کلیات و جزئیات شهری است و می‌توان شاخص‌هایی چون ارتفاع متناسب خانه‌ها و هم‌جواری‌های عادلانه را در کلیات، در قالب شهری با محوریت توسعه افقی مشاهده نمود. قرارگیری هم‌ارز با جایگاه هر کاربری در شهر، خود یک شاخصه طراحی و برنامه‌ریزی شهری است که باعث می‌شود تا در مکان‌یابی کاربری‌ها دقیق لازم صورت گیرد. انسان به عنوان عامل و موجود در فضای معماري و شهر، در دو نقش معمار و سازنده بنا و نیز بازیگر اصلی مفاهیم شهری تلقی می‌شود و از این‌رو شهر به مجموعه‌ای از رفتارهای مکانی تبدیل می‌شود که محوریت آن را تجربیات معنوی تشکیل می‌دهد. در همین بینش، شهر و سکونت‌گاه‌های خرد به

جدول شماره ۳- خردمعیارهای سکونت‌گاه اسلامی براساس روایات- (نگارندگان)

معیارها	مفهوم هم‌جوار	کاربرد
وحدت	مرکزیت	هویتی-کالبدی
عدالت	مساوات	هم‌جواری مکان‌ها
سلسله‌مراتب	حضور محرومیت	سلسله‌مراتب شهری و اندام‌های خانه
هنر	جهت	نظم مادی در آینه نظم الهی
کلیت	عوالم‌معرفتی	هم‌بافتی سکونت‌گاه‌های خرد و توده شهری
انسان	تجربه‌معنوی	رفتارهای مکانی
روانشناسی	آرامش	امنیت روانی شهری
برنامه‌ریزی‌ساخت	حق‌جویی و اعتدال	برنامه‌ریزی شهری با توجه به سکونت‌گاه‌های خرد
شرافت‌جغرافیایی	ارزش‌گذاری فضایی	اختصاص کاربری‌هادر سکونت‌گاه‌ها
کارکرد	فضای قدسی	خانه و شهر اسلامی
ارگانیسم‌سکونت	هم‌سازی با طبیعت	شهر طیب
کلبد	سودمندی	قانونمندی و نظم آرایش شهر و بنا؛ تزئینات عادلانه؛ توسعه افقی شهر؛ چشم انداز و ملاحظات اقلیمی

## منابع

- نعمت الله و محمد فاضلی، تهران، سازمان انتشارات وزارت فرهنگ، ارشاد اسلامی، ۱۳۷۶
۲۴. طبرانی، سلیمان، (۱۴۱۵ق)، المعجم الاوسط، دارالحرمين، بی جا.
۲۵. قرشی بنایی، علی اکبر، قاموس قرآن، دارالكتب الاسلامی، تهران، ۱۳۷۸، ۲۶ شاد، محمدپادشاه، (۱۴۰۶ق)، فرهنگ آندراج، لکهنو، مطبع نوکشور لکهنو
27. Clare B, Faith in Place, Harvard University Center for the Environment, 2004
28. Million L, A world of many places. Environmental & architectural phenomenology newsletter, vol.7, no.3, 1996
29. Canter d, The psychology of place; London: The Architectural Press, 1971
30. James D, The Mughal garden: Gateway to paradise, Muqarnas, Vol.3, 1985
31. Tigran H, Locus Amoenus=: A Pleasant Place : Towards a New Sustainable Housing..., Royal Institute of Technology, 1997
32. Kader B, Islamic principles for conservation of natural environment, Jeddah, Meteorology and Environmental Administration, 1989
33. Rabha S, Introduction the Islamic city, FSTC Publication, Manchester, 2002
34. Santosh G, Preservation of Islamic architectural heritage, conference of preservation of Islamic architectural heritage of Islamic cities, Istanbul, 1985
35. Bernard L, Churchill BE, Islam: The religion and the people, Wharton School Publishing, 2008
36. Clare B, Faith in Place, Harvard University Center for the Environment, 2004
37. Charpa UM, The Islamic welfare state and its role in the economy, Leicester, the Islamic foundation, 1979
38. Benet f, The ideology of Islamic foundation, international journal of comparative sociology, no.4, 1963
39. coulson NJ, A history of Islamic law, Edinburgh, Edinburgh university press., 1964
40. Attilio P, Pirani K, Understanding Islamic Architecture, Routledge, 2002
۱. قرآن مجید، موسسه الهادی، مرکز چاپ و نشر قرآن کریم، ۱۳۸۷
۲. پاینده، ابوالقاسم، نهج الفصاحه، انتشارات جاویدان، تهران، ۱۳۶۲
۳. ارجح، اکرم، رمزپردازی در مسجد، معماری مساجد، مجموعه مقالات دومین همایش بین‌المللی، جلد اول، ص ۲۵-۱۷
۴. بمانیان، محمدرضا، رهیافت‌هایی در تبیین معماری مسلمین، انتشارات سازمان شهرداری‌ها و دهیاری‌های کشور، ۱۳۸۶
۵. پاشایی کمالی، فرشته، کهن‌مودی، ناهید، اسلام و معماری مساجد، مجموعه مقالات دومین همایش بین‌المللی معماری مسجد-افق آینده (جلداول)، تهران: دانشگاه هنر، ۱۳۸۰
۶. عتوکلی، سیما، محمد جوادزاده، سادگی شکوه: مسجد حاج محمدمعلی عرب، مجموعه مقالات دومین همایش بین‌المللی معماری مسجد-افق آینده (جلداول)، تهران: دانشگاه هنر، ۱۳۸۰
۷. داراب دیبا، هوشیگ امیر اردلان: گزارش یک دیدار، گزارشگر: اژنگ پژا؛ آبادی، شماره ۲۷-۲۸، ۱۳۷۷
۸. سازمان میراث فرهنگی و گردشگری، اسناد.
۹. صحیفه سجادیه، نشر آثار فیض الاسلام، ۱۳۸۶
۱۰. طالبی، ئاله، مسجد به عنوان پایگاه همبستگی اجتماعی، مجموعه مقالات دومین همایش بین‌المللی معماری مسجد-افق آینده (جلداول)، تهران: دانشگاه هنر، ۱۳۸۰
۱۱. طبرسی، فضل بن حسن، مجمع البیان لعلوم القرآن، مجمع جهانی تقریب مذاهب اسلامی، ۱۳۸۶
۱۲. مجلسی، محمدباقر(۱۴۰۳ق)، بخار الانوار، ج ۴۶ و ۴۷، بیروت، الوفاء.
۱۳. مجلسی، محمدباقر، حلیله المتقین، چاپ دوم، انتشارات یاس بهشت، تهران، ۱۳۸۴
۱۴. فیروزآبادی، مجdal الدین ابوطاهر محمد، (۱۳۰۳ق)، قاموس، ترجمه محمد بن یحيی بن محمد شفیع قزوینی، تهران سنگی.
۱۵. کاشانی، عزالدین محمود، مصباح الهدایه، به تصحیح جلال الدین همایی، نشریه هما، ۱۳۸۸
۱۶. محمدیان منصور، صاحب، سلسله مراتب محرومیت در مساجد ایرانی، نشریه هنرهای زیبایی، شماره ۲۹، ۱۳۸۶
۱۷. عالم حبیب‌آبادی، محمدمعلی، مکارم الاتار، دفتر تبلیغات، ۱۳۵۲
۱۸. مقدسی، ابوبکر الله محمد بن احمد، احسن التقاسیم فی معرفة الاقالیم، منزوی، علینقی، شرکت مولفان و مترجمان، تهران، ۱۳۶۳
۱۹. نصر، حسین، معرفت و معنویت، انشاء الله رحمتی، دفتر پژوهش و نشر سهروردی، ۱۳۸۰
۲۰. نصر، حسین، نیاز به علم مقدس، حسن میانداری ویراسته احمد رضا جلیلی، نشر پارسا، ۱۳۷۹
۲۱. نوابی، کامبیز، مسجد تمثال انسان کامل، مجموعه مقالات همایش معماری مسجد با گذشته، حال، آینده، جلد اول، آینده، ۱۳۷۸
۲۲. نهج البلاغه گردآوری: سیدرضا، مرکز مطالعات و پژوهش‌های فرهنگی حوزه علمیه قم، ۱۳۸۸
۲۳. یونسکو، فرهنگ و توسعه (رهیافت مردم‌شناختی و توسعه)، مترجمان: فاضلی،